# Rainis Kastaņolā 1911. gada 7. oktobrī

Mīļo sirdsdraudziņ, rakstu tomēr vēl šodien,1 jo citādi jau no pasta taču vienu dienu iztrūktu; cita rakstāma iemesla nav. Ar Ekteriem2 šķīrāmies ļoti labi un sirsnīgi; pēdējās dienas nebij nekādu strīdu. Mappe ir venēciešu, ādas, laikam dārga, ar spiedumiem, tikai bez zelta.3 Es iedevu tikai grāmatiņu no savām. — Saimniece liek man visādus cerotti4, un Soldati5 atkal puikam6 nedod vienu vien, kā bij prasīts, bet divus: tos kungus šis pazīstot, tiem vajgot vienmēr vairāk. Ir man laikam tāpat kā reiz Slobodskā, kad pārcēlos ar Soka7 meitiņu. Tikai tagad es nezinu iemesla. — Kur ir tas albums?8 Es aizsūtīšu. Lido.

Ilustrēta atklātne ar Lugānas panorāmas melnbaltu fotoattēlu (RTMM 15891). Uzraksts: „*Un saluto da Lugano. Tist. Atelier H. Sussenheim & Co., Editeurs, Zürich. No. 7275 Dép*.” Teksts rakstīts ar melnu tinti. Atklātne adresēta: „Mme A. Naglin b/Frau Dr. Farbstein, Zürich, Turnerstr. 22.” Kastaņolas pasta zīmogs ar datumu: „*7.X.11*.”

Pirmpublicējums RKR, 21. sēj., 396. lpp. Nosūtīšanas vieta un datējums noteikts pēc pasta zīmoga.

1 Vēstule acīmredzot uzrakstīta jau 6. oktobrī, bet nosūtīta tikai nākamajā dienā.

2 Resp., ar Klāru un Paulu Kalniņiem.

3 Kalniņu pāra dāvana Rainim.

4 *Cerotti* (itāļu val.) — plāksteri.

5 Aptiekārs Lugānā, kura pakalpojumus bieži izmantoja Rainis un Aspazija.

6 T.i., mazajam Dantem Bertoljo, kurš aizsūtīts pēc Rainim vajadzīgajiem medikamentiem.

7 Runa ir par Nikolaju Sokolovu (*Николай Соколов*), Raiņa paziņu Slobodskas trimdā.

8 Acīmredzot domāts Aspazijas albums ar Lugānas skatukartēm.